



---

## **WorkCentre 415/Pro 420**

### **Guia de Conectividade à Rede do Administrador do Sistema**



Outubro de 2002

602E98550

Tradução, revisão e elaboração:

Gerência de Tradução e Documentação

XEROX DO BRASIL

©2002 XEROX CORPORATION. Todos os direitos reservados.

A proteção do copyright aqui reclamada inclui todas as formas e assuntos de material e informações suscetíveis de registro de direitos autorais como tal atualmente previstos estatutária ou juridicamente, ou que o venham a ser no futuro, incluindo – sem restrições – os materiais gerados por todo e qualquer software indicado na tela tal como estilos, padrões, ícones, representações de tela, aspectos etc.

XEROX<sup>®</sup>, The Document Company<sup>®</sup>, o X digitalizado, WorkCentre<sup>™</sup> Pro e todos os nomes e códigos de produtos Xerox mencionados nesta publicação são marcas registradas da XEROX CORPORATION. A Xerox Canada Ltd. é a licenciada de todas as marcas. Todos os outros produtos não Xerox são marcas ou marcas registradas de suas respectivas empresas. Por exemplo: Xionics<sup>®</sup> Document Technologies, Incorporated; Microsoft<sup>®</sup> e Windows<sup>®</sup> são marcas da Microsoft Corporation.

---

**WorkCentre 415/Pro 420**

**Guia de Conectividade à Rede  
do Administrador do Sistema**

## Índice

<b>Introdução.....</b>	<b>V</b>
Sobre este guia.....	v
Antes de iniciar.....	v
Como localizar informações no Guia de Conectividade à Rede do Administrador do Sistema.....	vi
<b>Capítulo 1 – Visão geral dos utilitários de rede .....</b>	<b>1-1</b>
Introdução .....	1-1
Utilitários de rede .....	1-1
Windows IP Peer-toPeer Printing (Impressão Não-Hierárquica Windows IP).....	1-1
Windows IPX Peer-to-Peer Printing (Impressão Não-Hierárquica Windows IPX) .....	1-2
Utilitário Windows MAP .....	1-2
Utilitário Windows NWSetup .....	1-2
Para executar o BootP Lite .....	1-2
Guia de Conectividade à Rede do Administrador do Sistema ..	1-3
Print Server Card (NIC) Owner’s Manual (Manual do Proprietário da Placa do Servidor de Impressão).....	1-3
Print Server Quick Configuration Guide (Guia de Configuração Rápida do Servidor de Impressão) .....	1-3
<b>Capítulo 2 – Noções iniciais.....</b>	<b>2-1</b>
Fluxograma de conectividade .....	2-1
Recursos programáveis (Programmable Features) .....	2-2
Como definir o Endereço IP.....	2-2
Página de status da rede .....	2-3
<b>Capítulo 3 – Serviço de gerenciamento da web embutido (Embedded Web Management Service) .....</b>	<b>3-1</b>
Introdução .....	3-1
Página Opções de impressora da rede .....	3-3
Página de Status.....	3-4
Página de informações da impressora.....	3-4
Página de status da rede .....	3-6
Página de Propriedades.....	3-8
Página de Manutenção.....	3-9
Página restaurar interface de rede.....	3-9

---

Página alterar senha.....	3-10
Página alterar idioma .....	3-11
<b>Capítulo 4 – Configuração da impressora .....</b>	<b>4-1</b>
Introdução .....	4-1
Serviço de gerenciamento da web embutido (Embedded Web Management Service) .....	4-2
Configuração do gerenciamento da web embutido .....	4-2
Configuração do endereço IP através do Painel de Controle .....	4-3
Como usar o Utilitário Windows MAP para acessar o Gerenciamento da web .....	4-4
Configuração de TCP/IP .....	4-5
Configuração de NetWare (IPX).....	4-7
Configuração de Impressora IPP .....	4-9
Configuração de SNMP .....	4-10
Impressão Não-Hierárquica .....	4-11
Configuração da Impressão Não-Hierárquica IP (P2P) .....	4-11
Configuração da Impressão Não-Hierárquica IPX (P2P).....	4-12
Configuração da impressora no Windows .....	4-13
Como usar o Utilitário NWSetup .....	4-14
<b>Capítulo 5 – Glossário .....</b>	<b>5-1</b>



---

## Sobre este guia

---

O WorkCentre 415/Pro 420 é fácil de usar. Para aproveitá-lo em plena capacidade, reserve algum tempo para ler a Documentação do Usuário.

Este Guia de Conectividade à Rede do Administrador do Sistema explica como oferecer melhor suporte ao WorkCentre 415/Pro 420.

---

## Antes de iniciar

---

Este guia pode ser impresso no WorkCentre 415/Pro 420 por meio de uma conexão de Porta Paralela direta.

Leia as informações neste guia para entender melhor os requisitos de rede e conectividade do WorkCentre 415/Pro 420.

Cada Placa de interface de rede contém uma Senha Padrão de Fábrica de **sysadm**. Use esta senha para ter acesso aos recursos do Serviço de gerenciamento da web embutido (Embedded Web Management) pela primeira vez.

As páginas do Serviço de gerenciamento da web estão disponíveis em onze idiomas. Consulte a seção *Página Alterar idioma* do Capítulo 3 para obter maiores detalhes.

**NOTA:** Os procedimentos de instalação neste guia partem do princípio de que o WorkCentre 415/Pro 420 está sendo instalado em uma rede operacional já existente. Esses procedimentos não servem para instalação em sistemas operacionais e protocolos específicos (por exemplo, NetWare, Windows NT, TCP/IP, IPX/SPX etc).

## **Como localizar informações no Guia de Conectividade à Rede do Administrador do Sistema**

---

O Guia de Conectividade à Rede do Administrador do Sistema contém as seguintes seções:

### **Índice**

Use o Índice para localizar com facilidade os assuntos.

### **Visão geral dos utilitários de rede – Capítulo 1**

Descreve o conteúdo do Print Server CD (CD do Servidor de Impressão) fornecido com a Placa de interface de rede (NIC).

### **Noções iniciais – Capítulo 2**

Fornecer um mapeamento do processo de conectividade e fornece etapas preliminares necessárias para conectar o WorkCentre 415/Pro 420 a uma rede.

### **Gerenciamento da web embutido (Embedded Web Management) – Capítulo 3**

Apresenta os diversos elementos do Serviço de gerenciamento da web embutido na memória da NIC.

### **Configuração da impressora – Capítulo 4**

Descreve a configuração do WorkCentre 415/Pro 420 para uso como impressora de rede.

### **Glossário – Capítulo 5**



---

# Capítulo 1 – Visão geral dos utilitários de rede

---

## Introdução

---

O Print Server CD (CD do Servidor de Impressão) fornecido com a Placa de interface de rede contém o seguinte:

- Utilitários de rede
- Guia de Conectividade à Rede do Administrador do Sistema (PDF)
- Print Server Card Owner's Manual (Manual do Proprietário da Placa do Servidor de Impressão) (PDF)
- Print Server Card Quick Configuration Guide (Guia de Configuração Rápida da Placa do Servidor de Impressão) (PDF)

Para instalar/executar os utilitários de rede ou visualizar o Guia de Conectividade à Rede do Administrador do Sistema, selecione as opções a partir do menu Main (Principal) do CD do Servidor de Impressão. O Print Server Card Owner's Manual e o Print Server Card Quick Configuration Guide podem ser encontrados no diretório \manuals do CD do Servidor de Impressão.

O Serviço de gerenciamento da web embutido (Embedded Web Management Service) pode ser usado para configurar o WorkCenter 415/Pro 420 para seu ambiente de rede. Essas páginas da web podem ser personalizadas para até onze idiomas, incluindo o inglês.

---

## Utilitários de rede

---

Os utilitários a seguir estão disponíveis no CD.

### **Windows IP Peer-to-Peer Printing (Impressão Não-Hierárquica Windows IP)**

---

Este utilitário pode ser usado para fornecer os recursos de impressão Peer-to-Peer IP.

Clique nesta seleção para instalar o utilitário no disco rígido. Consulte o Capítulo 4 para obter instruções sobre como usar este programa.

### **Windows IPX Peer-to-Peer Printing (Impressão Não-Hierárquica Windows IPX)**

---

Este utilitário pode ser usado para fornecer os recursos de impressão Peer-to-Peer IPX.

Clique nesta seleção para instalar o utilitário no disco rígido. Consulte o Capítulo 4 para obter instruções sobre como usar este programa.

### **Utilitário Windows MAP**

---

Este utilitário pode ser usado como alternativa para se ter acesso às páginas de Gerenciamento da web embutido (Embedded Web Management) via TCP/IP ou IPX/SPX.

Clique nesta seleção para instalar o utilitário no disco rígido. Consulte o Capítulo 4 para obter instruções sobre como usar este programa.

### **Utilitário Windows NWSetup**

---

Este utilitário pode ser usado para configurar a impressão baseada em NetWare Queue (Fila do NetWare).

Clique nesta seleção para instalar o utilitário no disco rígido. Consulte o Capítulo 4 para obter instruções sobre como usar este programa.

### **Para executar o BootP Lite**

---

O BootP é uma alternativa para um Servidor DHCP. O BootP pode ser usado para atribuir automaticamente um Endereço IP para clientes, como o WorkCentre 415/Pro 420.

Para instalar este programa, use o Windows Explorer ou o Gerenciador de Arquivos para copiar o arquivo *Bootp/32.exe* a partir do CD do Servidor de Impressão para o disco rígido.

Execute o programa usando o comando RUN (Executar), ou clique duas vezes no arquivo copiado no Windows Explorer.

Consulte o Print Server Card Owner's Manual para obter informações de configuração.

## **Guia de Conectividade à Rede do Administrador do Sistema**

---

Este documento encontra-se em formato PDF e pode ser visualizado com o Adobe Acrobat. Clique na seleção **View Network Connectivity Guide** (Exibir o Guia de Conectividade à Rede) para abrir o documento para leitura ou impressão.

## **Print Server Card (NIC) Owner's Manual (Manual do Proprietário da Placa do Servidor de Impressão)**

---

Este documento encontra-se em formato PDF e pode ser visualizado com o Adobe Acrobat. Ele pode ser localizado no diretório \manuals com o nome DPOManual.pdf. Abra este documento com o Adobe Acrobat para leitura ou impressão.

## **Print Server Quick Configuration Guide (Guia de Configuração Rápida do Servidor de Impressão)**

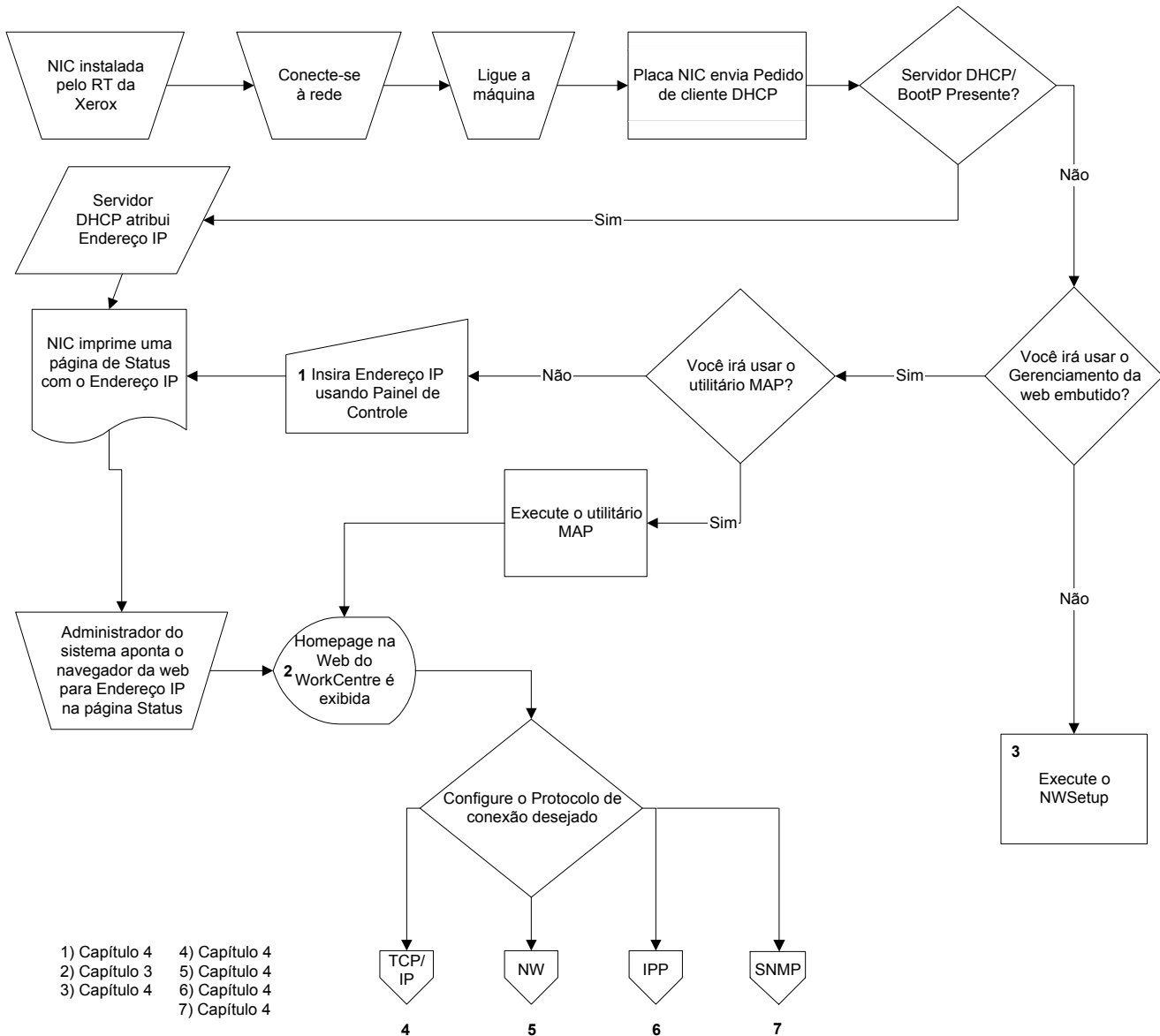
---

Este documento encontra-se em formato PDF e pode ser visualizado com o Adobe Acrobat. Ele pode ser localizado no diretório \manuals com o nome DPOQuick.pdf. Abra este documento com o Adobe Acrobat para leitura ou impressão.



## Capítulo 2 – Noções iniciais

### Fluxograma de conectividade



---

## Recursos programáveis (Programmable Features)

---

### Como definir o Endereço IP

---

Para impressão IP e IPP, um servidor DHCP ou BootP atribui automaticamente um Endereço IP para o WorkCentre 415/Pro 420. Se esses servidores não estiverem presentes na sua rede, você pode usar o modo **Programmable Features (Recursos programáveis)** para definir o Endereço IP manualmente do Painel de Controle do WorkCentre 415/Pro 420.

Consulte a seção *Configuração do endereço IP através do Painel de Controle* no Capítulo 4.

## Página de status da rede

Para gerar uma Página de status da rede da Placa de interface de rede (NIC – Network Interface Card):

1. Pressione e mantenha pressionado **Parar** e 1.
2. Recupere a Página de status da NIC na impressora.

```

-----
Unit Serial No: 980279                      Version: 09.29e
Network Address: 00:40:af:77:a9:b8
Network Topology: Ethernet                  Connector: RJ45
Network Speed: 10 Megabits
Novell Network Information                  enabled
  Print Server Name: XRX_0040AF77A9B8
  Password Defined: No
  Preferred File Server not defined
  Directory Services Tree: SWLAB
  Directory Services Context: NET
  Bindery Emulation printing disabled
  Frame Type: Novell 802.3
Peer-to-Peer Information                    enabled
  Frame Type: Novell 802.3
  Network ID: 787127f8 h
TCP/IP Network Information                  enabled
  Frame Type: Ethernet II
  Subnet Mask: 255.255.255.0
  WINS Name: Not Registered -
  Protocol Address: 13.187.76.114
  Default Gateway: 0.0.0.0
IPP Network Information                    enabled
  Internet Printing Protocol
  http://13.187.76.114:631/Print
AppleTalk Network Information              disabled
-----
Novell Connection Information
  Printer Name: XRX_0040AF77A9B8-P1
  File Server: SWLAB NETWARE5
  Queue: SWLAB_QUEUE                      Priority: 1    Attached: Yes
  No Notify Defined
Peer-to-Peer Connection Information
  Printer Name: XRX_0040AF77A9B8
AppleTalk Inactive
TCP/IP Connection Information
  Port Number : 9100
-----

```

Amostra da Página de status da rede





---

## Capítulo 3 – Serviço de gerenciamento da web embutido (Embedded Web Management Service)

---

### Introdução

---

Cada Placa de interface de rede (NIC - Network Interface Card) detém uma série de páginas da web embutidas na memória. Essas páginas da web fornecem informações sobre as configurações e o status da impressora.

Quando você entra no Endereço IP da NIC através do Navegador da Web, a Home Page do WorkCentre 415/Pro 420 é exibida. Essa página da Web fornece links para as diversas páginas de Status e Configuração na NIC.

Essas páginas da Web podem ser personalizadas em até onze idiomas a partir da página Manutenção/Alterar idioma.

**CentreWare**  
Internet Services  
**WorkCentre 415/Pro 420**

**Índice da impressora**

**Imprimir**  
Configurar e imprimir páginas de status

**Status**  
Mostrar status da interface de rede e informações da unidade

**Propriedades**  
Exibir e definir propriedades

**Manutenção**  
Definir senha, definir idioma, restaurar

**Assistência**  
Links para locais da web da xerox

BANDEJA 2 INSTALADA

Nome:  
XRX\_A01406  
Endereço IP:  
13.187.76.114  
Local:

Status:  
Em Linha

**Atualizar status**

THE DOCUMENT COMPANY  
**XEROX**

Copyright © Xerox Corporation 2002. Todos os direitos reservados.

**ajuda**

Os seguintes Links de Navegação podem ser encontrados na Home Page:

- |                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Imprimir</b>     | Links para a página Opções de impressora da rede.   |
| <b>Status</b>       | Links para as páginas de Status (informações da impressora e status da rede).   |
| <b>Propriedades</b> | Links para as páginas de Propriedades (TPC/IP, NetWare, Impressora IPP e SNMP).   |
| <b>Manutenção</b>   | Links para as páginas de Manutenção (restaurar interface de rede, alterar senha e alterar idioma).                                      |
| <b>Assistência</b>  | A página Assistência fornece um conjunto de links para os Sites na Web da Xerox nos quais se encontram mais informações para o cliente. |

Em cada página, há dois links a mais que podem ser úteis:

- **Índice remissivo da impressora:** Este botão fornece um link para o Índice e o Índice analítico das páginas da Web.
- **Ajuda:** Este botão de Ajuda sensível ao contexto fornece um link para a seção apropriada da página da Ajuda.

## Página Opções de impressora da rede

imprimir
status
propriedades
manutenção
assistência



BANDEJA 2 INSTALADA

**Nome:**  
XRX\_AD1406

**Endereço IP:**  
13.187.76.114

**Local:**

**Status:**  
Em Linha

 **Atualizar status**

**Opções de impressora da rede**

**Configurações NIC**

Imprimir página de status ao iniciar

---

É necessária uma senha para executar esta função

Aplicar
Limpar
Imprimir página de status

Imprimir página de teste

THE DOCUMENT COMPANY  
XEROX
Copyright © Xerox Corporation 2002. Todos os direitos reservados.
 ajuda

### Configurações NIC:

- **Imprimir página de status ao iniciar:** Uma caixa de seleção que permite a impressão da Página de Status da NIC sempre que o WorkCentre 415/Pro 420 for ligado.
- **Senha do usuário:** Essa senha é necessária para atualizar os parâmetros da impressora.
- **Imprimir página de status:** Esse botão ativa a impressão da Página de Status da NIC.
- **Imprimir página de teste:** Esse botão ativa a impressão da página de teste da Controladora de Impressão.


## Página de Status

A Página de Status está dividida em duas subpáginas: **informações da impressora** e **status da rede**. A página **informações da impressora** é o modo de exibição padrão quando o link **Status** é selecionado pela primeira vez.

### Página de informações da impressora

[imprimir](#)
status
[propriedades](#)
[manutenção](#)
[assistência](#)


informações da impressora
 status da rede



BANDEJA 2 INSTALADA

**Nome:**  
XRX\_A01406  
**Endereço IP:**  
13.187.76.114  
**Local:**



**Status:**  
Em Linha

 Atualizar status

**Informações da impressora**

Impressora	WorkCentre 415/Pro 420
Status da impressora	Em Linha
Mensagem de erro	
Versão de ROM da NIC	6.30A
Número de série da NIC	A01406

**Informações sobre papel**

Bandeja 1	Tamanho do papel	A4 (210x297mm) ou 16K (194x267mm)
	Orientação	
Bandeja 2	Tamanho do papel	A3 (297x420mm)
	Orientação	

**Informações sobre toner**

Toner

Normal

**Informações sobre cartucho do fotorreceptor**

Cartucho do fotorreceptor

Normal

As seguintes **Informações da impressora** são exibidas:

- **Impressora:** Exibe o nome de modelo da impressora.
- **Status da impressora:** Exibe o status atual da impressora (Em linha, Fora de linha, Ociosa etc).
- **Mensagem de erro:** Exibe qualquer mensagem de erro originada da impressora.
- **Versão de ROM da NIC:** Exibe a versão atual do software da NIC.

- **Número de série da NIC:** Exibe o número de série da NIC (placa de interface de rede) instalada em seu WorkCentre 415/Pro 420.

As seguintes **Informações sobre papel** são exibidas:

- **Bandeja 1:** Exibe o Tamanho do papel e a Orientação da Bandeja 1.
- **Bandeja 2:** Exibe o Tamanho do papel e a Orientação da Bandeja 2. Esta opção aparecerá somente quando a Bandeja 2 tiver sido instalada.

As seguintes **Informações sobre toner** são exibidas:

- **Toner:** Exibe o status do toner.

As seguintes **Informações sobre cartucho do fotorreceptor** são exibidas:

- **Cartucho do fotorreceptor:** Exibe o status do cartucho do fotorreceptor.

## Página de status da rede

[imprimir](#)
status
[propriedades](#)
[manutenção](#)
[assistência](#)

informações da impressora
  status da rede



BANDEJA 2 INSTALADA

**Nome:**  
XRX\_AD1406

**Endereço IP:**  
13.187.76.114

**Local:**

**Status:**  
Em Linha

 **Atualizar status**

**Informações da rede**

Endereço MAC	00:40:af7a:17:78
Topologia da rede	Ethernet
Velocidade de rede	100 Megabits/seg
<i>Clique em um nome de protocolo para obter detalhes.</i>	
<a href="#">NetWare:</a> <i>Desativado</i>	<a href="#">TCP/IP:</a> <i>Ativado</i>

**Status do NetWare**

Tipo de quadro	Desconhecido
----------------	--------------

Servidor de arquivos	Status do servidor de arquivos	Nome da fila de impressão	Status da fila de impressão

[\[Voltar para o topo\]](#)

**Status do TCP/IP**

Tipo de quadro	Ethernet II
Endereço IP	13.187.76.114
Máscara de sub-rede	255.255.252.0
Endereço de Gateway	13.187.76.1
Modo de Resolução de Endereço IP	Estático
Servidor WINS primário	Reserved
Servidor WINS secundário	
Faixa LPD	<i>Desativado</i>
Número da porta TCP/IP bruto	9100

[\[Voltar para o topo\]](#)

As seguintes **Informações da rede** são exibidas:

- **Endereço MAC:** Exibe o endereço físico Ethernet.
- **Topologia da rede:** Somente Ethernet é aceita.
- **Velocidade de rede:** 10 ou 100 megabits/s, dependendo da velocidade da rede conectada.

- **NetWare:** Esse link seleciona e exibe o status do NetWare.
- **TCP/IP:** Esse link seleciona e exibe o status do TCP/IP.

Se você estiver anexado a um Servidor NetWare, o seguinte **Status do NetWare** é exibido:

- **Tipo de quadro:** Exibe o Tipo de quadro ativo atual (Ethernet 802.2, Ethernet 802.3 ou Ethernet II).
- **Servidor de arquivos:** Exibe o Servidor de arquivos ativo ao qual a impressora está conectada.
- **Status do servidor de arquivos:** Exibe o status do Servidor de arquivos (Conectado ou Não Conectado).
- **Nome da fila de impressão:** Exibe a Fila de impressão ativa.
- **Status da fila de impressão:** Exibe o status da Fila de impressão ativa (Anexada ou Não Anexada).

Se você estiver anexado a um Servidor TCP/IP, o seguinte **Status do TCP/IP** é exibido:

- **Tipo de quadro:** Exibe o Tipo de quadro ativo atual (Ethernet 802.2, Ethernet 802.3 ou Ethernet II).
- **Endereço IP:** Exibe o Endereço IP do WorkCentre 415/Pro 420.
- **Máscara de sub-rede:** Exibe a Máscara de sub-rede do WorkCentre 415/Pro 420.
- **Endereço de Gateway:** Exibe o Endereço de Gateway do WorkCentre 415/Pro 420.
- **Modo de Resolução de Endereço IP:** Exibe a seleção atual de DHCP/BootP ou Estático.
- **Servidor WINS primário:** Exibe se você está conectado ou não.
- **Servidor WINS secundário:** Exibe se você está conectado ou não.
- **Faixa LPD:** Exibe o status de Ativado ou Desativado.
- **Número da Porta TCP/IP bruto:** Exibe o número da porta atualmente selecionada.





## Página de Manutenção

A Página de Manutenção está dividida em três subpáginas: A página **Restaurar interface de rede**, a página **Alterar senha** e a página **Alterar idioma**. A página **Restaurar interface de rede** é o modo de exibição padrão quando o link **Manutenção** é selecionado pela primeira vez.

### Página restaurar interface de rede

imprimir status propriedades manutenção assistência

restaurar interface de rede  alterar senha  alterar idioma

Restaurar

É necessária uma senha para executar esta função

Restaurar Restaurar padrões de fábrica

BANDEJA 2 INSTALADA

Nome:  
XRX\_AD1406  
Endereço IP:  
13.187.76.114  
Local:  
Status:  
Em Linha

Atualizar status

THE DOCUMENT COMPANY XEROX Copyright © Xerox Corporation 2002. Todos os direitos reservados. ajuda

As seguintes opções estão disponíveis:

- **Senha do usuário:** Essa senha é necessária para restaurar os parâmetros da impressora.
- **Restaurar:** Esse botão reinicia (reinicializa) a Placa de interface de rede (NIC).
- **Restaurar padrões de fábrica:** Esse botão restaura todos os parâmetros da NIC de acordo com as configurações padrão de fábrica.

## Página alterar senha

<a href="#">imprimir</a> <a href="#">status</a> <a href="#">propriedades</a> <a href="#">manutenção</a> <a href="#">assistência</a>	
<input type="radio"/> restaurar interface de rede <input checked="" type="radio"/> alterar senha <input type="radio"/> alterar idioma	
	<h3>Alterar senha</h3> <p>Senha antiga <input type="text"/></p> <p>Nova senha <input type="text"/></p> <p>Digite novamente a nova senha <input type="text"/></p>
<p>BANDEJA 2 INSTALADA</p> <p><b>Nome:</b> XRX_AD1406</p> <p><b>Endereço IP:</b> 13.187.76.114</p> <p><b>Local:</b></p> <p><b>Status:</b> Em Linha</p> <input type="text"/>	<input type="button" value="Aplicar"/> <input type="button" value="Limpar"/>
<p> <b>Atualizar status</b></p>	
<p>THE DOCUMENT COMPANY <b>XEROX</b> Copyright © Xerox Corporation 2002. Todos os direitos reservados.  ajuda</p>	

As seguintes opções estão disponíveis:

- **Senha antiga:** A senha atual é digitada nesse campo.
- **Nova senha:** A senha nova é digitada nesse campo.
- **Digite novamente a nova senha:** A nova senha é redigitada nesse campo para verificação.
- **Aplicar:** Esse botão aplica a alteração de senha.

### Senha padrão:

Cada Placa de interface de rede contém uma Senha padrão de fábrica de **sysadm**.

## Página alterar idioma

restaurar interface de rede
  alterar senha
  alterar idioma

### Alterar idioma

Linguagem HTML

É necessária uma senha p

Aplicar

Português (Brasil)  
 Inglês  
 Chinês (simplificado)  
 Chinês (tradicional)  
 Espanhol (latino americano)  
 Francês  
 Português (Brasil)  
 Coreano  
 Russo  
 Turco  
 Árabe  
 Farsi

BANDEJA 2 INSTALADA

**Nome:**  
 XRX\_AD1406  
**Endereço IP:**  
 13.187.76.114  
**Local:**  
 Em Linha

Atualizar status

THE DOCUMENT COMPANY  
 XEROX

Copyright © Xerox Corporation 2002. Todos os direitos reservados.

ajuda

As seguintes opções estão disponíveis:

- **Linguagem HTML:** Esse campo fornece uma caixa suspensa na qual você pode escolher o idioma em que as páginas de Gerenciamento da Web (Web Management) serão exibidas.
- **Senha do usuário:** Essa senha é necessária para restaurar os parâmetros da impressora.
- **Aplicar:** Esse botão aplica o novo idioma.



---

## Capítulo 4 – Configuração da impressora

---

### Introdução

---

A Placa de interface de rede do WorkCentre 415/Pro 420 (NIC - Network Interface Card) pode aceitar protocolos IP e NetWare (IPX).

Quando está conectada no ambiente TCP/IP, a NIC fornece:

- Funções de impressão IPP
- Funções de impressão Não-Hierárquica IP
- Funções de impressão Cliente-Servidor (LPR)

Quando está conectada no ambiente IPX, a NIC fornece:

- Funções de impressão baseada em fila nos Modos Novell NDS ou Bindery
- Funções de impressão Não-Hierárquica IPX
- Funções de impressão Cliente-Servidor IPX

## Serviço de gerenciamento da web embutido (Embedded Web Management Service)

---

Esta seção aborda a maneira como configurar seu WorkCentre 415/Pro 420, utilizando o Serviço de gerenciamento da web embutido (Embedded Web Management Service) com os seguintes protocolos de rede:

- TCP/IP
- NetWare (IPX)
- Impressora IPP
- SNMP

**NOTA:** A Home Page na Web do WorkCentre 415/Pro 420 está embutida na memória da Placa de interface de rede, acessada por intermédio de sua intranet local.

Cada Placa de interface de rede contém uma Senha Padrão de Fábrica de **sysadm**. Use esta senha para acessar os recursos do Serviço de gerenciamento da web embutido pela primeira vez.

## Configuração do gerenciamento da web embutido

---

Após a Placa de interface de rede (Network Interface Card - NIC) ser instalada por um Representante Técnico da Xerox, execute as seguintes tarefas:

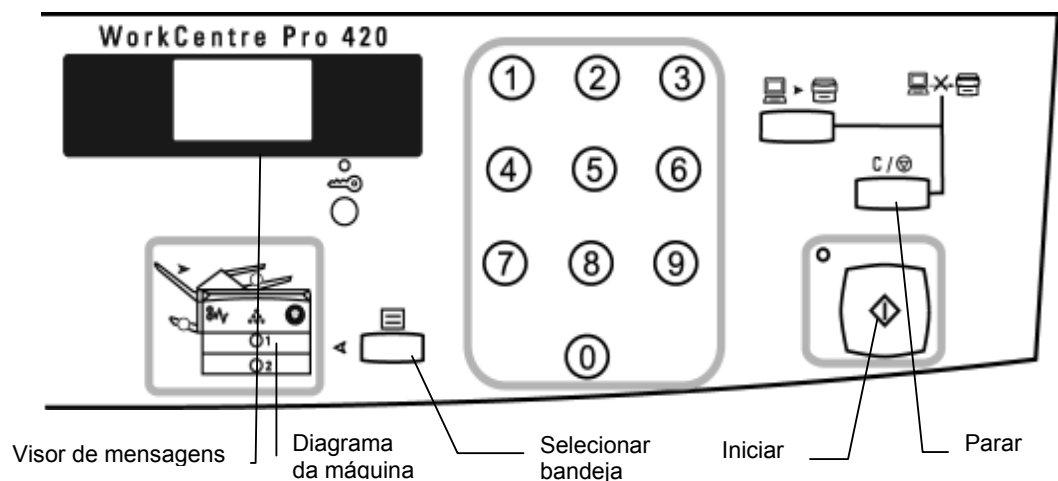
1. Ligue o WorkCentre 415/Pro 420. Aguarde a página de status da NIC ser impressa:
  - Caso um servidor DHCP ou BootP esteja presente, será atribuído automaticamente um Endereço IP para a NIC. Vá para a Etapa 2.
  - Se não houver um Servidor DHCP ou BootP, um endereço IP terá de ser atribuído manualmente. Vá para a seção **Configuração do endereço IP através do Painel de Controle**.
  - Se você desejar usar o Gerenciamento da Web em um ambiente NetWare, o utilitário MAP pode ser usado para localizar e conectar a impressora. Vá para a seção **Uso do Utilitário Windows MAP para acesso ao Gerenciamento da web**.
2. Em uma estação de trabalho cliente, abra o navegador da Web (Microsoft Internet Explorer ou Netscape; versão 4.0 ou superior). Digite o endereço IP a partir da Página de Status da NIC dentro da caixa do URL. A Home Page na Web do WorkCentre 415/Pro 420 será exibida na janela do navegador.
3. Selecione o link Propriedades.

- Na página de Propriedades, clique no botão de rádio do Protocolo desejado (TCP/IP, NetWare, Impressora IPP, SNMP). Consulte a seção apropriada para obter instruções de configuração.

## Configuração do endereço IP através do Painel de Controle

**NOTA:** Ao inserir ou alterar um endereço IP manualmente, todos os quatro bytes devem ser inseridos em seqüência.

A seguir é apresentado um exemplo da configuração do endereço IP ("13.187.76.114") através do painel de controle.



- Pressione e mantenha pressionado o botão **Selecionar bandeja** (Tray Select) até que apareçam três traços no Visor de Mensagens.

Isso coloca o WorkCentre 415/Pro 420 no modo **Recursos programáveis** (Programmable Features). As luzes irão piscar no Diagrama da Máquina.

- Insira o Número de Programa.  
Para o primeiro Número de Programa, digite **22**.
- Pressione **Iniciar**.  
O Número de Programa irá piscar no Visor de Mensagens.
- Insira o conjunto de três dígitos do Endereço IP (primeiro byte, isto é, "**13**", do Endereço IP).
- Pressione **Iniciar**.  
Os números que você inseriu irão piscar no Visor de Mensagens.
- Pressione **Parar**.

Fazendo isso, a configuração será aceita e ao mesmo tempo o WorkCentre 415/Pro 420 será mantido no modo **Recursos programáveis**.

7. Repita as etapas 2 a 6 para os Números de Programa **23** (segundo byte, isto é, "**187**", do Endereço IP) e **24** (terceiro byte, isto é, "**76**", do Endereço IP).
8. Para o quarto e último byte do Endereço IP (isto é, "**114**"), repita as etapas 2 a 4, usando o Número de Programa **25**.
9. Pressione **Iniciar**.  
O Visor de Mensagens irá piscar **0** em vez dos números inseridos.
10. Pressione **Selecionar bandeja** para sair do modo **Recursos programáveis**.  
A NIC irá imprimir uma nova Página de Status da rede em aproximadamente 2 a 3 minutos, que irá incluir o Endereço IP que você acabou de inserir.
11. Em uma estação de trabalho cliente, abra o navegador da Web (Microsoft Internet Explorer ou Netscape; versão 4.0 ou superior). Insira o endereço IP a partir da Página de Status da NIC dentro da caixa do URL.  
A Home Page na Web do WorkCentre 415/Pro 420 será exibida na janela do navegador.
12. Selecione o link Propriedades.
13. Na página de Propriedades, clique no botão de rádio do Protocolo desejado.  
Consulte a seção apropriada para obter instruções de configuração.

### **Como usar o Utilitário Windows MAP para acessar o Gerenciamento da web**

---

O Utilitário Management Access Program (MAP) fornece acesso às páginas na Web do WorkCentre 415/Pro 420 em uma rede não IP.

Antes de usar esse utilitário, pode ser necessário executar o programa Setup do MAP para configurar o Protocolo a ser utilizado.

1. Em uma estação de trabalho cliente, execute o Utilitário MAP para procurar a Home Page na Web do WorkCentre 415/Pro 420 no ambiente IPX.
2. Na página de resultados da busca, clique em `XRX_XXXXXXX`.  
A Home Page na Web do WorkCentre 415/Pro 420 será exibida na janela do navegador.
3. Selecione o link Propriedades.
4. Na página de Propriedades, clique no botão de rádio do Protocolo desejado. Consulte a seção apropriada para obter as instruções de configuração.

**NOTA:** Quando SNMP estiver desativado, esse utilitário não poderá ser usado.



## Configuração de TCP/IP

1. Na página de **Propriedades**, clique no botão de rádio **TCP/IP**.

The screenshot shows the configuration interface for the WorkCentre 415/Pro 420. At the top, there are tabs for 'imprimir', 'status', 'propriedades', 'manutenção', and 'assistência'. The 'propriedades' tab is active, and the 'TCP/IP' radio button is selected. Below the tabs, there are four radio buttons: 'TCP/IP' (selected), 'NetWare', 'Impressora IPP', and 'SNMP'. On the left side, there is a printer icon and the text 'BANDEJA 2 INSTALADA'. Below this, the printer's name 'XRX\_AD1406' is displayed, along with its IP address '13.187.76.114' and the status 'Em Linha'. There is also an 'Atualizar status' button. The main configuration area is titled 'Configuração TCP/IP' and contains several sections: 'Configuração TCP/IP' with 'Ativar TCP/IP' checked and 'Faixa LPD' unchecked; 'Configurações de IP' with fields for IP address (13.187.76.114), subnet mask (255.255.252.0), and gateway (13.187.76.1); 'Configurações TCP brutas' with 'Ativar TCP bruto' checked and 'Número da porta' set to 9100; 'Resolução do endereço IP' with 'Modo' set to 'Estático'; and 'Configurações NetBIOS (WINS)' with 'Nome NetBIOS' set to XRX\_AD1406, 'Servidor WINS primário' set to 13.187.0.50, and 'Servidor WINS secundário' set to 13.202.66.21. At the bottom, there is a message 'É necessária uma senha para executar esta função' with a password field and 'Aplicar' and 'Limpar' buttons.

2. Configure o ambiente IP para o WorkCentre 415/Pro 420 como se segue:
  - Selecione a caixa de seleção **Ativar TCP/IP**.

- Insira o **Endereço IP** (se necessário).
- Insira a **Máscara de sub-rede** (se necessário).
- Insira o **Endereço de Gateway** (se necessário).
- Selecione a caixa de verificação **Ativar TCP bruto** se você desejar usar a impressão Não-Hierárquica IP (P2P).
- Altere o **Número da porta** TCP bruto se você desejar usar outro número de porta IP P2P.
- Selecione um **Modo de Resolução do endereço IP** (DHCP/BootP ou Estático).

Insira o **Nome NetBIOS, Servidor WINS primário, Servidor WINS secundário** em **Configurações** Cliente para uma das seguintes opções:

- Windows NT: Use o Assistente para adicionar impressora. Selecione Impressora local e adicione uma porta LPR. Instale o driver de impressora apropriado do WorkCentre 415/Pro 420.
- Windows 2000: Use o Assistente para adicionar impressora. Selecione Impressora local e adicione uma Porta de impressora TCP. Instale o driver de impressora apropriado do WorkCentre 415/Pro 420.
- Windows 9x/ME: Use a impressão Não-Hierárquica IP. Consulte a seção *Impressão Não-Hierárquica IP* neste capítulo.

## Configuração de NetWare (IPX)

1. Na página de **Propriedades**, clique no botão de rádio **NetWare**.

2. Execute o Novell NWAdmin no servidor de arquivos (você tem que ter direitos de Administrador).
3. Crie a Fila de impressão.
4. Atribua uma fila de impressão ao PServer Object (objeto do servidor de impressão) e ao Logical Printer Object (objeto de impressora local) do WorkCentre 415/Pro 420.

**NOTA:** Insira o XRX\_(endereço MAC) para o Nome (Advertising Name) quando criar o PServer.

5. Altere o tipo de comunicação do PServer da impressora para **Desconhecido**.
6. Configure o ambiente NetWare (IPX) do WorkCentre 415/Pro 420 como se segue:
  - Selecione a caixa de seleção **Ativar NetWare**.
  - Insira o **Nome do servidor de impressão**.

- Se você desejar configurar uma senha para a impressão NetWare, insira a senha escolhida na caixa de edição **Senha do servidor de impressão** e na caixa de edição **Redigite a senha do servidor de impressão**.
  - Insira o nome do **Servidor de arquivos preferencial**.
  - Insira o **Contexto NDS preferencial**.
  - Insira a **Árvore NDS preferencial**.
  - Altere a **Taxa de digitalização da fila de impressão** (s), se necessário.
  - Altere o **Tipo de quadro Novell preferencial**, se necessário (sugere-se que você aceite a definição padrão de Detecção automática).
  - Selecione **Desativar ligação** caso não deseje oferecer suporte ao NetWare 3.11.
7. Desligue, espere 30 segundos e, em seguida, ligue o WorkCentre 415/Pro 420.
  8. Selecione **Finish (Concluir)**.

A impressora irá então aparecer no Assistente para adicionar impressora como uma porta de rede.

## Configuração de Impressora IPP

1. Na página de **Propriedades**, clique no botão de rádio **Impressora IPP**.

The screenshot shows the configuration window for the HP WorkCentre 415/Pro 420. At the top, there are tabs for 'imprimir', 'status', 'propriedades', 'manutenção', and 'assistência'. Below the tabs, there are radio buttons for 'TCP/IP', 'NetWare', 'Impressora IPP' (which is selected), and 'SNMP'. The main area is titled 'Configuração Impressora IPP'. On the left, there is a printer icon and a status box showing 'BANDEJA 2 INSTALADA', 'Nome: XRX\_AD1406', 'Endereço IP: 13.187.76.114', 'Local:', and 'Status: Em Linha'. Below this is an 'Atualizar status' button. The main configuration area contains the following fields:

- Nome da impressora IPP: XRX\_AD1406
- Local da impressora IPP: [Empty field]
- Informações da impressora: [Empty text area]
- Mais informações da impressora: [Empty text area]
- Instalador do driver da impressora: [Empty text area]
- Impressora disponível: Sim (dropdown menu)
- Mensagem do operador: [Empty text area]
- Número da Porta da Impressora IPP: 631
- URL IPP: http://13.187.76.114:631/Print

At the bottom, there is a grey bar with the text 'É necessária uma senha para executar esta função' and an empty input field. Below that are three buttons: 'Aplicar', 'Limpar', and 'Restaurar padrões de fábrica IPP'.

2. Configure o ambiente Impressora IPP do WorkCentre 415/Pro 420 como se segue:
  - Altere o **Nome da impressora IPP**, se necessário.
  - Altere o **Local da impressora IPP**, se necessário.
  - Acrescente ou edite o texto opcional **Informações da impressora**, se necessário.
  - Acrescente ou edite o texto **Mais informações da impressora**, se necessário.
  - Acrescente ou edite o texto **Instalador do driver da impressora**, que direciona o usuário para um local onde o Driver de impressora correto pode ser localizado e carregado para o computador.
  - No campo **Trabalhos aceitos da impressora**, selecione **SIM** para permitir que trabalhos de impressão sejam aceitos e processados.
  - Acrescente ou edite a caixa opcional **Mensagem do operador**, se necessário.
3. Configure um Cliente IPP em cada PC que utilizará a Impressão IPP.

## Configuração de SNMP

1. Na página de **Propriedades**, clique no botão de rádio **SNMP**.



The screenshot shows the 'propriedades' tab selected in the top navigation bar. Below the navigation bar, there are radio buttons for 'TCP/IP', 'NetWare', 'Impressora IPP', and 'SNMP'. The 'SNMP' radio button is selected. The main content area is titled 'Configuração de SNMP'. It contains the following fields and controls:

- 'Ativar SNMP': A checked checkbox.
- 'Nome da impressora': A text input field containing 'XRX\_A01406'.
- 'Local da impressora': An empty text input field.
- A grey message box: 'É necessária uma senha para executar esta função' with an empty input field below it.
- 'Aplicar' and 'Limpar' buttons.

On the left side of the interface, there is a printer icon and the following information:

- 'BANDEJA 2 INSTALADA'
- 'Nome: XRX\_A01406'
- 'Endereço IP: 13.187.76.114'
- 'Local:'
- 'Status: Em Linha'
- 'Atualizar status' button.

At the bottom, there is a footer with 'THE DOCUMENT COMPANY XEROX', 'Copyright © Xerox Corporation 2002. Todos os direitos reservados.', and an 'ajuda' button.

2. Configure o ambiente SNMP do WorkCentre 415/Pro 420 como se segue:

- Selecione a caixa de verificação **Ativar SNMP**.

**NOTA:** Se SNMP for desativado, as funções MAP e Não-Hierárquica IP não irão funcionar corretamente.

- Altere o **Nome da impressora**, se necessário.
- Altere o **Local da impressora**, se necessário.

## Impressão Não-Hierárquica

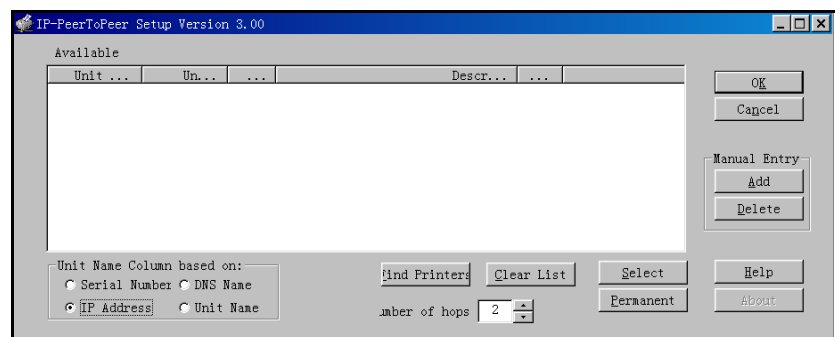
Esta seção aborda como configurar cada cliente PC para impressão Não-Hierárquica IP ou IPX.

### Configuração da Impressão Não-Hierárquica IP (P2P)

O IP-P2P é um utilitário que fornece capacidade de impressão Não-Hierárquica IP. Ele é aceito no Windows 9x, Windows NT 4.0 e Windows 2000.

**NOTA:** Se SNMP for desativado, a função Find Printers (Localizar impressoras) não poderá ser usada.

1. Execute o utilitário IP P2P a partir do menu **Start > Programs (Iniciar > Programas)**.



2. Na tela **IP-PeerToPeer Setup**, clique no botão **Find Printers (Localizar impressoras)** para procurar automaticamente a impressora de rede. Vá para a etapa 5.

OU

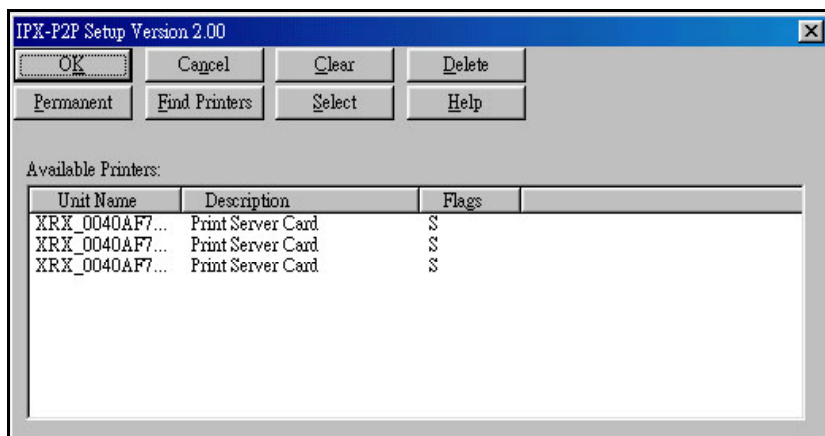
3. Clique no botão **Add (Adicionar)** em **Manual Entry (Entrada manual)**. Insira as seguintes informações:
  - **Unit Name:** Um nome para a impressora
  - **IP Address:** Endereço IP da página de status da NIC do WorkCentre 415/Pro 420
  - **Port:** O número da Porta TCP/IP bruto
  - **Description:** Uma descrição da impressora
4. Clique no botão **Add (Adicionar)**.
5. Em **Available** (Disponível), selecione a impressora desejada.
6. Clique no botão **Select (Selecionar)**. A impressora agora será listada como uma porta disponível no Assistente para adicionar impressora.
7. Clique no botão **Permanent (Permanente)** para manter a impressora selecionada listada na caixa **Available**.
8. Clique em **OK** para fechar a janela.
9. Reinicie o Sistema operacional.

10. Siga as etapas descritas na seção *Configuração da impressora no Windows* na página 4-13.

## Configuração da Impressão Não-Hierárquica IPX (P2P)

O IPX-P2P é um utilitário que fornece capacidade de impressão Não-Hierárquica IPX. Ele é aceito no Windows 9x, Windows NT 4.0 e Windows 2000.

1. Execute o utilitário IPX P2P a partir do menu **Start > Programs (Iniciar > Programas)**.



2. Clique no botão **Find Printers (Localizar impressoras)** para procurar automaticamente a impressora da rede.
3. Em **Available (Impressoras disponíveis)**, selecione a impressora desejada.
4. Clique no botão **Select (Selecionar)**. A impressora agora será listada como uma porta disponível no Assistente para adicionar impressora.
5. Clique no botão **Permanent (Permanente)** para manter a impressora selecionada listada na caixa **Available**.
6. Clique em **OK** para fechar a janela.
7. Reinicie o Sistema operacional.
8. Siga as etapas descritas na seção *Configuração da impressora no Windows* na página 4-13.



---

## Configuração da impressora no Windows

---

1. Na Barra de Tarefas do Windows, selecione **Iniciar > Configurações > Impressoras**.
2. Selecione **Adicionar impressora** para iniciar o Assistente para adicionar impressora.
3. Selecione **Impressora local** quando o Assistente para adicionar impressora lhe pedir para escolher entre impressoras locais e de rede.
4. Selecione a marca e o modelo de sua impressora. (Instale o driver de impressora apropriado, se necessário).
5. Suas impressoras de rede IP P2P ou IPX P2P serão listadas como portas de impressora locais.
6. Selecione a impressora desejada.
7. Conclua o restante dos procedimentos de instalação da impressora.

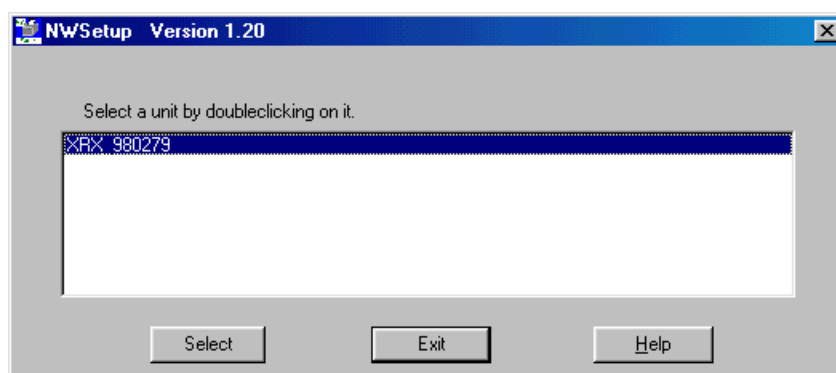
---

## Como usar o Utilitário NWSetup

---

O utilitário NWSetup é usado para configurar a impressão baseada em Fila do NetWare. Antes de executar o NWSetup, certifique-se de ter efetuado login no NetWare e de possuir os direitos e permissões necessários.

1. Execute o NWSetup a partir do menu **Start > Programs (Iniciar > Programas)**.
2. Na janela NWSetup, selecione a Unidade (impressora) que você deseja configurar e clique no botão **Select (Selecionar)**.



3. Na janela Print Server Settings (Configurações do Servidor de Impressão), os seguintes parâmetros podem ser alterados conforme for necessário:
- Print Server Name (nome do servidor de impressão)
  - Print Server Password (senha do servidor de impressão) (clique no botão **Change Password** - alterar senha)
  - Print Queue Scan Rate (taxa de digitalização da fila de impressão) (s)
  - Ethernet frame Type (tipo de quadro Ethernet)
- Clique no botão **Next (Avançar)**.

Print Server Settings

Print Server Name: XRX\_0040AF77A9B8

Print Server Password: [Empty] [Change Password]

Print Queue Scan Rate: 1

Ethernet Frame Type:

- Auto-Sense
- Ethernet II
- 802.2
- 802.3
- 802.2 SNAP

< Back   Next >   Cancel   Help

4. Selecione o modo apropriado:
- Caso **Enable NDS Mode** (ativar modo NDS) esteja selecionado, preencha os campos **Preferred NDS Context** (contexto NDS preferencial) e **Preferred NDS Tree** (árvore NDS preferencial).
  - Caso **Enable Bindery Mode** (ativar modo de ligação) esteja selecionado, selecione o **Primary File Server** (servidor de arquivos primário).

Clique no botão **Next (Avançar)**.

**Print Server Settings**

Enable NDS Mode

Enable Bindery Mode

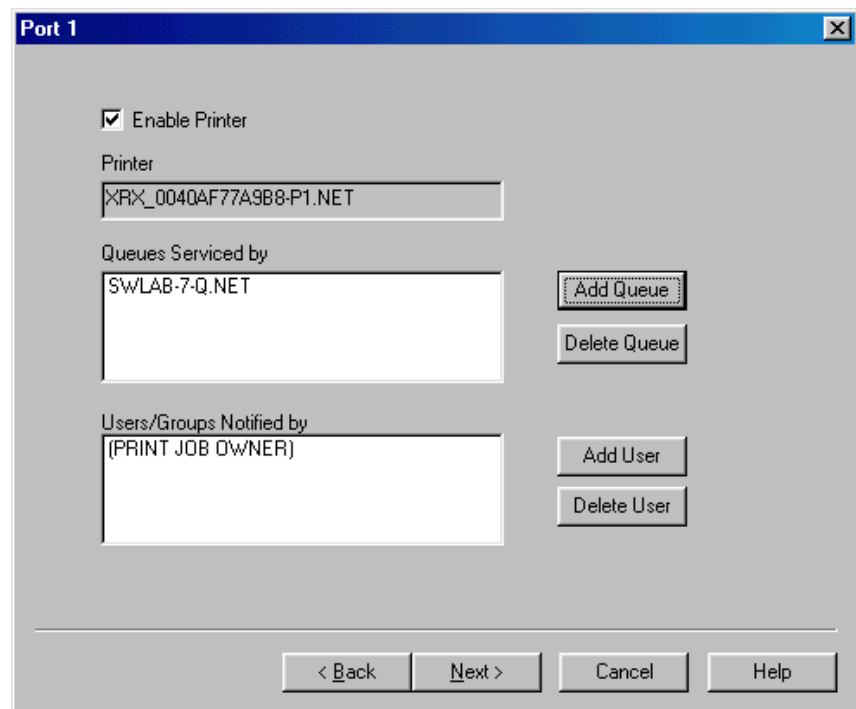
Preferred NDS Context: MYCORP

Preferred NDS Tree: SALES

Primary File Server: (NONE)

< Back   Next >   Cancel   Help

5. Na janela Port 1 (Porta 1), clique no botão **Add Queue** (adicionar fila) para criar uma Fila e anexe o PServer (servidor de impressão).



6. Clique no botão **Next** (avançar).
7. Clique no botão **Finish** (concluir) na tela seguinte. A impressora agora será listada como uma porta disponível no Assistente para adicionar impressora.



---

## Capítulo 5 – Glossário

<b>10BaseT</b>	Um cabo usado para ligação em rede que transfere dados a 10 megabits por segundo. Também chamado de "par trançado" por ser composto de dois fios isolados, entrelaçados um em torno do outro. O cabo 10BaseT pode ter ou não blindagem. O cabo blindado fornece maior proteção contra ruídos do que o cabo sem blindagem.
<b>100BaseT</b>	Um cabo semelhante ao 10BaseT que transfere dados a 100 megabits por segundo. Também denominado Ethernet rápido.
<b>ASCII</b>	Acrônimo para <b>American Standard Code for Information Interchange</b> (código padrão americano para intercâmbio de informações). Esquema de codificação que atribui valores numéricos a letras, números, pontuação e determinados caracteres.
<b>Bindery (ligação)</b>	<p>Um banco de dados NetWare 2.x e 3.x de recursos e clientes em uma rede.</p> <p>Os servidores de impressão em modo bindery usam a informação armazenada no bindery NetWare para processar um trabalho de impressão.</p> <p>O bindery vê a rede como um grupo de computadores separados.</p>
<b>BOOTP</b>	Acrônimo para <b>Boot Protocol</b> . Protocolo usado para inicializar sistemas remotamente em relação à rede.
<b>DHCP</b>	Acrônimo para <b>Dynamic Host Configuration Protocol</b> (protocolo de configuração de host dinâmico). Protocolo que permite que os parâmetros principais de dispositivos de rede (incluindo Endereços IP) sejam configurados por servidores DHCP centrais.
<b>Driver</b>	Software carregado na estação de trabalho cliente que prepara dados para serem enviados ou recebidos da impressora. Também denominado "driver de impressora". Os drivers descritos neste guia são projetados especificamente para este dispositivo Xerox.
<b>Endereço do Gateway</b>	O Endereço do Gateway é o Endereço IP do gateway, ou roteador, que será usado para acessar dispositivos em outras sub-redes.
<b>Endereço Ethernet</b>	O Endereço Ethernet é um endereço exclusivo que identifica um dispositivo em uma rede. O Endereço Ethernet é incorporado no dispositivo quando ele é fabricado. O Endereço Ethernet consiste em seis bytes de informações e é expresso como números hexadecimais com os bytes separados por dois-pontos. (Exemplo: 00:00:08:D4:05:14).
<b>Endereço IP</b>	<i>Consulte TCP/IP.</i>

<b>Ethernet</b>	Tecnologia de transporte de rede usada normalmente para enviar dados de um nó para outro.
<b>Fila</b>	Um lugar onde os trabalhos são armazenados temporariamente, enquanto esperam para serem processados. Uma fila de impressão irá reter diversos trabalhos de impressão. Uma impressora que estiver associada à fila de impressão irá imprimir os trabalhos um por vez.
<b>Impressão baseada em fila</b>	Impressão via fila de impressão. Uma Fila de impressão é um diretório de rede que armazena trabalhos de impressão. Quando a impressora atribuída a uma fila de impressão está pronta, o servidor de impressão retira o trabalho de impressão da fila de impressão e o envia para a impressora. A fila de impressão pode reter tantos trabalhos de impressão quanto permita o espaço em disco.
<b>Impressão TCP bruto/Port 9100</b>	As portas são especificadas como destinos para transmissões de rede na camada de transporte.  A Port 9100 é reservada para impressão TCP simples, também conhecida como impressão TCP bruto.
<b>IP</b>	<i>Consulte TCP/IP.</i>
<b>IPP</b>	Acrônimo para <b>I</b> nternet <b>P</b> rinting <b>P</b> rotocol (protocolo de impressão de internet). A aplicação de ferramentas de Internet para permitir que usuários finais imprimam para uma impressora remota usando os mesmos métodos que seriam usados em uma impressora local.  Isso poderia incluir o uso de servidores e navegadores HTTP.
<b>IPX</b>	Internetwork <b>P</b> acket <b>eX</b> change (intercâmbio de pacotes entre redes). O IPX é parte do NetWare. Ele roteia pacotes para o nó correto e para o processo correto dentro do nó.
<b>LAN</b>	Acrônimo para <b>L</b> ocal <b>A</b> rea <b>N</b> etwork (rede local). Essa é uma rede que atende uma área relativamente pequena, como um prédio, e não requer serviços de telecomunicações para atingir todos os nós. <i>Consulte também WAN.</i>
<b>LPR</b>	Acrônimo para <b>L</b> ine <b>P</b> rinter <b>R</b> emote (impressora de linha remota). Refere-se ao processo que envia trabalhos para a impressora ou fila de impressão.  LPR é um protocolo de impressão independente de plataforma executado em TCP/IP.
<b>Máscara de sub-rede</b>	Existem aproximadamente 4,3 bilhões de diferentes endereços na faixa de Endereços IP de 000.000.000.000 a 255.255.255.255. Esses endereços podem ser divididos em sub-redes menores, muito mais gerenciáveis. A Máscara de sub-rede identifica qual parte do Endereço IP contém o Endereço da sub-rede e qual parte contém o endereço do host (ou dispositivo).
<b>Mensagem</b>	<i>Consulte Quadro.</i>
<b>Não hierárquica</b>	Ambiente de rede no qual os nós se comunicam diretamente com outros nós. Windows for Workgroups e NetWare Lite são exemplos de produtos de ligação em rede não-hierárquica.



---

<b>NDS</b>	<p>Acrônimo para <b>NetWare Directory Services</b> (serviços de diretórios do Netware). Banco de dados de rede distribuído globalmente que substitui o bindery usado em versões anteriores do NetWare.</p> <p>O NDS é incorporado no NetWare nas versões 4.0 e acima.</p> <p>O NDS vê a rede como um sistema de informações unificado e não como um grupo de computadores separados.</p>
<b>NetBIOS</b>	<p>Acrônimo para <b>Network Basic Input/Output Operating System</b> (sistema operacional de entrada/saída básico de rede). Aplicativo de compartilhamento de arquivos de rede definido para uso com computadores pessoais tipo PC-DOS, geralmente implementado sob o TCP/IP na camada de aplicação.</p>
<b>NetWare</b>	<p>Sistema operacional de rede da Novell. Os clientes se conectam a um ou mais servidores de arquivos que fornecem serviços como correio, impressão e arquivamento.</p>
<b>NetWare Core Protocol</b>	<p>Protocolo usado por um cliente NetWare para solicitar serviços de um servidor NetWare.</p>
<b>NIC</b>	<p>Acrônimo para <b>Network Interface Card</b> (placa de interface de rede). Uma placa de circuitos impressos usada para conectar uma impressora ou computador a uma rede.</p>
<b>Nó</b>	<p>Dispositivo em uma rede que possui um endereço e pode enviar e/ou receber dados para e a partir de outros dispositivos na rede.</p>
<b>Pacote</b>	<p><i>Consulte Quadro.</i></p>
<b>Par trançado</b>	<p><i>Consulte 10BaseT.</i></p>
<b>PCL</b>	<p>Acrônimo para <b>Printer Control Language</b> (linguagem de controle da impressora), usado pela Hewlett-Packard. É um conjunto de comandos que informam a uma impressora e driver de impressora a maneira como imprimir um documento.</p>
<b>PCL5e</b>	<p>Printer Control Language (PCL) da Hewlett-Packard que foi a primeira versão da PCL para oferecer suporte à comunicação bidirecional entre a impressora e o computador.</p>
<b>PDL</b>	<p>Acrônimo para <b>Page Description Language</b> (linguagem de descrição de página). Refere-se a uma linguagem de programação, como o PostScript, usada para descrever a saída para uma impressora ou um dispositivo de vídeo, que por sua vez usa as instruções originadas da PDL para construir texto e elementos gráficos a fim de criar a imagem de página requerida.</p>
<b>Protocolo</b>	<p>Regras que controlam a transmissão e o recebimento de dados.</p>
<b>Quadro</b>	<p>Um grupo de dados enviados pela rede. Também denominado "pacote" ou "mensagem". Há diversos tipos de quadros. Os dados são dispostos de forma diferente em diferentes tipos de quadros. Os nós em uma rede devem ser configurados para o mesmo Tipo de quadro a fim de se comunicarem.</p>
<b>RARP</b>	<p>Acrônimo para <b>Reverse Address Resolution Protocol</b> (protocolo de resolução de endereço invertido). Protocolo projetado para a camada de link de dados que permite que hosts associem um endereço de hardware de rede a um endereço IP.</p>

<b>RJ45</b>	Conector usado para conectar um cabo 10BaseT a um dispositivo.
<b>Roteador</b>	Dispositivo que direciona pacotes de rede para o segmento da rede ao qual o pacote é destinado e exclui pacotes que não são destinados para um segmento. Os roteadores reduzem tráfego de rede desnecessário e controlam o acesso a segmentos da rede.
<b>Servidor de arquivos</b>	Ambiente de rede no qual os nós se comunicam com um servidor de arquivos, e não diretamente com outros nós. O NetWare 3.12 e o Banyan VINES são produtos de ligação em rede de servidor de arquivos.
<b>SPX</b>	Acrônimo para <b>S</b> equenced <b>P</b> acket <b>eX</b> change (intercâmbio de pacotes em seqüência). O SPX faz parte do NetWare. Ele assegura que os pacotes sejam recebidos na ordem correta e que não haja erros.
<b>Taxa de digitalização da fila de impressão</b>	Intervalo de serviço que informa a freqüência com que o servidor de impressão verifica na fila a existência de trabalhos de impressão para esta impressora. O padrão é a cada 5 segundos. Valores de 1 a 255 são permitidos.
<b>TCP/IP</b>	Acrônimo para <b>T</b> ransmission <b>C</b> ontrol <b>P</b> rotocol / <b>I</b> nternet <b>P</b> rotocol (protocolo de controle de transmissão/protocolo de internet). O TCP/IP é um conjunto de protocolos de comunicação que é aceito por diversas plataformas de computador. O TCP controla a transferência de dados e o IP controla o roteamento dos dados. O Endereço IP é um endereço exclusivo que identifica um dispositivo em uma rede. O Endereço IP tem de ser definido pelo Administrador do sistema. O Endereço IP consiste em quatro bytes de informações e é expresso como números decimais com os bytes separados por pontos. (Exemplo: 13.1.188.2).
<b>WAN</b>	Acrônimo para <b>W</b> ide <b>A</b> rea <b>N</b> etwork (rede remota). Essa rede atende a uma área relativamente grande, como prédios em cidades diferentes e requer serviços de telecomunicações para atingir todos os nós. <i>Consulte também LAN.</i>
<b>WINS</b>	Acrônimo para <b>W</b> indows <b>I</b> nternet <b>N</b> aming <b>S</b> ervice. Fornece um serviço de resolução de nomes atualizados dinamicamente que permite que os clientes registrem seus nomes e endereços IP.

### **OBSERVAÇÃO IMPORTANTE**

A legislação brasileira proíbe a reprodução de livros e obras protegidas sem a permissão do autor.

Os infratores estão sujeitos às punições nos termos do Art. 184 do Código Penal, que prevê pena de reclusão, além de multa e apreensão das reproduções fraudulentas.